

FBIS-SOV-90-012
18 January 1990

NATIONAL AFFAIRS

105

Matti Piirimaa, of the duties of first deputy chairman of Estonian State Committee for Education, of the duties of Estonian SSR minister;

Georgiy Konov, of the duties of first deputy chairman of Estonian SSR State Committee for construction, of the duties of Estonian SSR minister;

Vello Lind, of the duties of first deputy chairman of Estonian SSR State Agroindustrial Committee, of the duties of Estonian SSR minister;

Tiit Kouhka, of the duties of first deputy chairman of Estonian SSR State Agroindustrial Committee, of the duties of Estonian SSR minister;

Juri Kraft, of the duties of first deputy chairman of Estonian SSR State Committee for Industry, of the duties of Estonian SSR minister;

Sergy Sinani, of the duties of first deputy chairman of Estonian SSR State Committee for Industry, of the duties of Estonian SSR minister.

Estonian Social Democrat Forum Ends

LD1501122290 Tallinn Domestic Service in Estonian 1800 GMT 12 Jan 89

[Text] [Announcer] News from Tartu. There the forum of the Estonian Social Democrats ended today. Ain Saarna reports:

[Saarna] The forum of social democrats, under the chairmanship of Marju Lauristin, ended this afternoon [12 January]. The only tangible outcome of the forum was an appeal to the Socialist International movement. I will read a few sentences from the very beginning and the end:

We, the representatives of social democratic parties which are being born again in the Baltic states, and participants of the first Estonian Social Democratic forum, address all the members of the Socialist International with a proposal to lend support to the idea of including the Baltic question on the agenda of the Second European Conference on Security and Cooperation. We would like to feel convinced that our children and grandchildren will be able to enjoy the same freedoms and same opportunities which all the other free European [words indistinct]. We appeal to the Socialist International for action which will demonstrate solidarity with our (?endeavors). [passage indistinct]

Estonian Congress To Take Place 11-12 March

LD1701120490

[Editorial Report] Tallinn Domestic Service in Estonian at 1800 GMT on 16 January broadcasts an announcement that the "Estonian congress will take place on 11-12 March. Two telephone numbers are provided for more information, and there will be additional information on the subject in the press".

Red Cross Assesses Radiation Effects in Belorussia

LD1601221690 Moscow TASS in English 2155 GMT 16 Jan 90

[Text] Gomel January 17 TASS—By TASS correspondent Lidiya Peresypkina:

People should be evacuated from areas in Belorussia with high radiation contamination resulting from the Chernobyl accident. This was established by a group of experts of the International League of Red Cross Societies which visited Belorussia.

Experts surveyed the ecological and social situation in districts affected by the Chernobyl accident. Head of the group, Albrecht Kellerer, director of the Institute of Medical Radiology, FRG, believes the expedition has served its purpose.

For a few days, foreign specialists in medical radiology, social psychology and immunology met with officials and residents of the Mogilev and Gomel regions, and went to cities and villages to establish the nature and scale of required assistance.

"We got convinced that the situation is very serious," Kellerer told TASS. "There are areas where contamination rate is so high that they are unsuitable for human habitation. At the same time there are regions where people throughout their lifetime will not receive a radiation dose surpassing 35 Rem," he said.

"But even in those areas people are subjected to negative psychological effects, such as anxiety and nervousness. This interferes with a normal mode of life. For instance, parents do not allow children to play outdoors for long. The traditional diet has been changed. This largely results from the lack of information," Kellerer noted.

He said his colleagues and himself are of the opinion that local hospitals should have psychiatrists on their staff and that psychological assistance can be of much importance.

Kellerer said that the International League of Red Cross Societies will do everything possible to help the Belorussian people to eliminate the consequences of the accident.

Contaminated Ukrainian Villages Evacuated

18004001 Moscow RABOCHAYA TRIBUNA in Russian 11 Jan 90 p 4

[Article by D. Georgiyev, Kiev: "Chernobyl's Echo"]

[Text] The government of Ukraine passed a resolution on the additional evacuation of the residents of population centers located in the zone of increased contamination by radioactive fallout after the accident at the Chernobyl AES. This became possible with more precise information on the republic's ecological condition.

Fourteen villages in Kiev and Zhitomir oblasts and the rayon centers of Narodichi and Poleskoye and the urban-type settlement of Vilcha are among the areas to be evacuated. Altogether this includes 3,370 families, or over 5,500 people. New living quarters in multi-story buildings and individual homes, as well as the necessary social and cultural buildings will be built for them. Over 175 million rubles have been earmarked for this purpose. The construction is intended to take two years to complete.

Ukrainian Committee Sends Support to Armenians

*NC1601124190 Yerevan International Service
in Armenian 1900 GMT 15 Jan 90*

[Text] A Ukrainian committee called the Friends of Armenia is operating in Kiev. Among its members are many non-Armenians concerned about the fate of the Armenian people. As Aleksandr Bolshko, a poet, translator, and member of the committee writes, the committee was created during the days of Azerbaijan's blockade of Armenia and Artsakh [Nagorno-Karabakh Autonomous Oblast]. The main goal of the committee is to provide reliable moral support to the Armenian people and at the same time enlighten the broad masses of the Ukrainian people about the situation prevailing in the Transcaucasus in view of the fact the central and Ukrainian republican news media either keep silent about events there or give a distorted interpretation.

One of the significant actions undertaken by the committee was been the collection of many signatures within a few hours on a petition confirming the Ukrainians' solidarity with the Armenian people's just aspiration for the unification of the long-suffering Armenian population of Artsakh with mother Armenia and condemning the bitter blockade imposed by Azerbaijan.

The committee sent the following message to the Armenian people: Dear brothers and sisters, ancient fraternal ties unite the Ukraine and Armenia. Therefore, we cannot remain indifferent in the face of the deplorable events which are causing suffering for the Armenian people. We are disturbed by the gross pressure applied by Azerbaijan in response to the natural aspirations of the population of Artsakh for unification with mother Armenia. We are disturbed at the situation prevailing in NKAO and the dubious postponement of a political solution to the Artsakh problem. Dear Armenian brothers and sisters we say that we are with you at this difficult period of trials. Rest assured that you have many reliable friends in fraternal Ukraine who are always ready to come to your assistance. Dear friends of Armenia, the committee has also sent an appeal to the Ukrainian people, the message adds.

Ukrainian Cooperatives Form Trade Union

*LD1701193490 Kiev in English to
North America 0030 GMT 17 Jan 90*

[Text] The Presidium of the Ukrainian SSR [Soviet Socialist Republic] Supreme Soviet held under consideration the matter of abiding by the law on cooperation of

the Soviet Union as it is being carried out here in the city of Kiev. The Presidium requested that the relevant financial organizations have a better watch over the book-keeping and price-making practices in cooperatives so as to preclude their evasion from taxes. Presently there are more than 3,500 cooperatives in the city, which is by 1,200 more in comparison with their number at the beginning of last year.

At the same time the cooperative organizations of Kiev held their founding trade union conference where they adopted the charter and elected the governing bodies. They decided to call their trade union Yednist—Unity.

Ukrainian Deputies Urge 'Voluntary' Federation

*LD1501134690 Kiev in Ukrainian to North America
2200 GMT 12 Jan 90*

[Text] Problems of renewing the Soviet Federation, touched upon by Mikhail Gorbachev during his visit to Lithuania, have literally shaken the political activities of the Ukraine's inhabitants. This is testified to by numerous phone calls to Radio Kiev, television programs, public opinion polls, and meetings of working people. Confrontation on nationality differences can be avoided by changing the federation itself.

The republican club of USSR people's deputies adopted a resolution to this effect at its session. Serhiy Sobutskyy reports.

[Sobutskyy] The document stresses that the great-power policy of Stalin and his clique to create a unitary pseudosocialist centrist empire has ended in a fiasco. One of the fundamental goals of restructuring should be the creation of a genuine voluntary union of sovereign states and peoples after their self-determination—a new Union of Soviet Republics. The document notes that only political methods and means which are based on the inviolable rights of the peoples of the USSR can ensure the creation of such a united state. The USSR should be based on the complete legalization of a nation's right to self-determination in freely chosen forms of sovereignty.

The resolution urges inclusion on the agenda of the 3d session of the USSR Supreme Soviet a question on the principles of restructuring the union and on working out a new declaration on a new union treaty.

Ethnic Bulgarians' Society in Ukraine Discussed

*LD1401172190 Moscow Domestic Service in Russian
2200 GMT 12 Jan 90*

[Text] The language and traditions of ethnic groups in south Ukraine are being revived. In the settlement of Ternovka in Nikolayev oblast, a Kristo Botev Bulgarian Cultural Society has been set up. The humanitarian actions of the new society will facilitate the union of all Bulgarians resident in the oblast. Their forebears settled in the Bug Valley at the start of the 12th century. About 200 families who did not wish to submit to the oppression of the Turkish authorities left Bulgaria at that time